

Dodatek č. 1

ke smlouvě o zajištění služeb v oblasti ochrany životního prostředí č. 0216000812

Smluvní strany

Letiště Praha, a. s.

se sídlem: Praha 6, K Letišti 6/1019, PSČ 160 08
zastoupená: Ing. Jiřím Posem, předsedou představenstva a
Martou Guthovou, místopředsedkyní představenstva
IČ: 28244532
DIČ: CZ699003361
OR: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 14003

(dále jen „LP“)

Czech Airlines Technics, a.s.

se sídlem: Praha 6, Jana Kašpara 1069/1, PSČ 160 08
zastoupená: Ondřejem Konývkou, předsedou představenstva a
Ing. Milanem Hrdinou, místopředsedou představenstva
IČ: 27145573
DIČ: CZ699003361
OR: Městský soud v Praze, oddíl B, vložka 9307

(dále jen „Objednatel“)

Společně také jako „Smluvní strany“ nebo každý jednotlivě jako „Smluvní strana“

Smluvní strany uzavřely dne 28.6.2013 smlouvu o zajištění služeb v oblasti ochrany životního prostředí pod evidenčním číslem 0216000812 (dále jen „Smlouva“).

Smluvní strany se v souladu s článkem IX. odst. 3 Smlouvy dohodly, že Smlouvu mění takto:

I.

- 1) Příloha č. 1 Smlouvy se ruší a nahrazuje se přílohou č.1/D1 „Plánovaný rozsah činností sdílené služby ochrany životního prostředí - D1“, která je připojena k tomuto dodatku Smlouvy.
- 2) Příloha č. 2 Smlouvy se ruší a nahrazuje se přílohou č.2/D1 „Odměna za služby v oblasti životního prostředí – D1“, která je připojena k tomuto dodatku Smlouvy.
- 3) Článek III. Se doplňuje
 - 10) S ohledem na skutečnost, že jsou Smluvní strany spojenými osobami ve smyslu § 5a, odst. 2 zákona č. 235/2004 Sb., zákona o dani z přidané hodnoty, v platném znění (dále jen „Zákon o dani z přidané hodnoty“) a s účinností od 1. ledna 2014 (i) jsou jako členové skupiny ve smyslu § 5a, odst. 1 Zákona o dani z přidané hodnoty registrováni u příslušného správce daně jako skupina, (ii) užívají v rámci společné registrace skupiny společné DIČ CZ699003361 a (iii) je skupina jako samostatný subjekt plátcem daně z přidané hodnoty, neuplatňují Smluvní strany k platbám, ke kterým jsou vůči sobě navzájem povinny dle Smlouvy, od 1. ledna 2014 vůči sobě DPH.

II.

- 1) Ujednání Smlouvy tímto Dodatkem č. 1 nedotčená zůstávají v platnosti beze změny.
- 2) Tento dodatek se vyhotovuje ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdrží po dvou (2) vyhotoveních.
- 3) Tento dodatek Smlouvy nabude platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma Smluvními stranami.
- 4) Na důkaz svého souhlasu s textem a obsahem tohoto dodatku k němu Smluvní strany připojily své podpisy.

V Praze, dne 1.7. 2014

V Praze, dne 1.7. 2014

Za LP:

Za Objednatele:

.....
Ing. Jiří Pos
předseda představenstva

.....
Ondřej Konývka
předseda představenstva

.....
Marta Guthová
místopředsedkyně představenstva

.....
Ing. Milan Hrdina
místopředseda představenstva

Plánovaný rozsah činností sdílené služby ochrany životního prostředí - D1

	Příloha č. 1 Seznam činností k zajištění ochrany životního prostředí pro společnost Czech Airlines Technics, a.s.
EMS	Koordinace činností a vedení systému environmentálního managementu
	Plánování a provádění interních auditů společnosti v oblasti ochrany životního prostředí, identifikace neshod a doporučení ke zlepšení, spolupráce při realizaci nápravných opatření
	Zpracování/aktualizace dokumentace a záznamů EMS
	EMS reporting (Roční Vyhodnocení systému EMS, zpracování textů do výroční zprávy, apod.)
	Informace o nových legislativních povinnostech, zohlednění požadavků v rámci systému EMS společnosti
	Spolupráce při stanovování strategie společnosti v oblasti systému environmentálního managementu
Chemie	Spolupráce při zpracování/aktualizaci seznamu používaných chemikálií, zpracování podmínek používání dané chemikálie ve společnosti
IPPC	Kontrola provozu a spolupráce při zajištění souladu provozu s podmínkami Integrovaného povolení
	Zpracování dokumentace požadované IPPC nebo orgány státní správy
	Komunikace a jednání s úřady v oblasti IPPC
IRZ	Zpracování hlášení do Integrovaného registru znečišťování, evidence údajů
	Komunikace s orgány státní správy
Obaly	Nastavení systému evidence obalů a návrh opatření k zajištění souladu s legislativními požadavky
Eko.újmá	Prověření činností Společnosti v souladu s požadavky zákona o ekologické újmě
Ovzduší	Aktualizace a vedení Průběžné provozní evidence zdrojů znečištění ovzduší
	Zajištění měření emisí 3. subjektem (5. zdrojů)
	Sumarizace podkladů a jejich zpracování pro zpracování Souhrnné provozní evidence zdrojů znečištění ovzduší
	Zpracování podkladů a výpočet poplatků za emise do ovzduší
	Hlášení množství emisí do ovzduší - ohlašovací systém ISPOP
	Hlášení do integrovaného registru znečišťování (IRZ) - množství emisí
	Zpracování podkladů a zpracování Roční bilance těkavých organických látek
	Zpracování řídicí dokumentace
	Žádosti o změny zdrojů znečišťování ovzduší
	Zpracování podkladů a hlášení množství halonů
Obecná ekologie	Hlášení (Český statistický úřad apod.), připomínkování dokumentace, odborné konzultace, zpracování textů za oblast ŽP
Odpady	Výkon funkce odpadového hospodáře (dle zákona - odborné nakládání s odpady) - správní řízení, zastupování, průběžné kontroly a předkládání informací o zjištěných nesouladech, účast při kontrolách orgány státní správy, správa shromažďovacích míst odpadů
	Zpracování a aktualizace dokumentace (provozní řády...)
	Vedení průběžné evidence odpadů, provozní administrativní povinnosti, vystavování evidenčních listů pro přepravu nebezpečných odpadů
	Zpracování ročních hlášení, hlášení do systému ISPOP, ČSÚ

Příloha č. 1 Seznam činností k zajištění ochrany životního prostředí pro společnost Czech Airlines Technics, a.s.	
Odpady	Obsluha sběrných míst nebezpečných odpadů dle aktuální produkce a druhů (zahrnuje pronájem nádob, při vyprázdnění nádob nové PE-pytle, údržbu nádob, nezahrnuje likvidaci odpadu), úpravy systémového řešení
	Svoz obalových odpadů z určených provozů
	Svoz odpadů - dle aktuální produkce a druhů
	Čerpání tekutých nebezpečných látek a odpadů (odmrazovací kapaliny, emulze, oleje, čisticí přípravky, lázně v galvanovně)
	Odvoz kalů z Neutralizační stanice a centrální ČOV
	Likvidace leteckých dílů (kontrolovaný svoz, znehodnocení, evidence, odstranění)
Voda	Nakládání se závadnými látkami, havarijní plán
	Dokumentace a poradenství v oblasti vodního hospodářství
	Odběry pitné vody z paluby letadel
	Vzorkování odpadních vod a kalů (vzorkování z neutralizační stanice a centrální ČOV v HF)
	Odvoz kalů z Neutralizační stanice a centrální ČOV
	Centrální ČOV HF
Ekonomika	Ekonomická podpora (příprava smlouvy, výpočet paušálu, přefakturace)

Odměna na Služby v oblasti ochrany životního prostředí – D1

- i) Paušální částka za plánovaný rozsah činností
2 226 837,- Kč bez DPH / rok

- ii) Nakupované služby
 - 1. Likvidace odpadů vyjma komunálních
Cena za likvidaci odpadů je rovna ceně nakoupené externí služby za tuto službu pro LP (tj. prostá přefakturační bez navýšení ceny). Informaci o aktuálních cenách poskytne na vyžádání kontaktní osoba za LP.